



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171: Y N

EXIT VISA.#: _____

* WIDOW OF FORMER POLITICAL PRISONER *
* REGISTRATION FORM *
* (Two Copies) *

The purpose of this form is to identify WIDOWS AND UNMARRIED CHILDREN of former re-education camp prisoners who died while being detained in the camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. WIDOW APPLICANT IN VIETNAM Chu Thi Ho? _____
Last Middle First

Current Address 521/115 Cách Mạng Tháng 8 TP. HCM.

Date of Birth _____ Place of Birth _____

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND/
FATHER)

Pham Công Thuận

Previous Occupation (before 1975) Cpt.
(Rank & Position)

Released: 4/78

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP -- Dates: From 75 To DEATH DATE: 8/84

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
--------------------------------------	---------------------

_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Kính gửi bà Thúc Minh Thu

— 17 —

Coi tên là Chu Chi Hải ở số 521/115
Cach Mang Thang Tam F13 Q10 Thành phố Hồ
Chi Minh xin đề trình ông bà một việc như
sau :

Nguyên tuổi 30/4/1975 chồng tôi tên là
Phạm Công Thuận là sĩ quan chế độ củ với
cấp bậc là đại úy . Năm 1966 - 68 là trung
uý sĩ quan liên lạc cạnh lữ đoàn 3/101 thông
vận Khoa kỹ đồn trú tại Ninh Thuận Năm
1968 - 69 là đại úy chức vụ sĩ quan liên
lạc cạnh lữ đoàn 3/82 Mỹ đồn trú tại Gia
Định - sĩ quan liên lạc lữ đoàn 3/1 Mỹ -
Liên đoàn 23 pháo binh Mỹ đồn trú tại
Gai Khê (Bình Dương) - Cần An (Long An) -
Phủ Lội (Bình Dương) - Long Bình (Biên Hòa) .

Sau ngày giải phóng chồng tôi bị bắt đi học
tập cải tạo 3 năm (1975 - 78) chồng tôi được
thả về trong tình trạng sức khỏe xấu . Lốp
nuôi con lốp nuôi chồng bình được 6 năm thì
chồng tôi chết với chứng bệnh ung thư

gan, đề' tại cho tôi 3 đứa con em nhỏ
dại, với thời buổi' khó khăn một nhà
nuôi 3 đứa con thật khó' sở' vớ cùng
Mặc dầu các con tôi rất siêng và ham
học nhưng không cháu nào vào môi' đại
học vì lý lịch của cha cháu nên chúng
sống không có tương lai.

Vậy kính xin bà vì lòng nhân đạo
mà giúp đỡ cho gia đình quan nhân
chế' độ cũ - xin chân thành đa tạ và
biết ơn.

kính đôn

Thư

CHU THỊ HỎI

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu HT8/P3

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Xã, thị trấn : _____

Thị xã, quận : 10

Thành phố, tỉnh : _____

GIẤY CHỨNG TỬ

Số HA

Quyền số 01

Họ và tên Nam hay nữ	<u>Phạm Công Chuẩn</u> <u>nam</u>
Sinh ngày, tháng, năm	<u>17.11.1938</u>
Dân tộc Quốc tịch	<u>Khmer</u> <u>Việt nam</u>
Nơi ĐKNK thường trú	<u>521/115 Cách mạng tháng 8</u> <u>Phường 201 Quận 10</u>
Ngày, tháng, năm chết Nơi chết	<u>26.8.1974</u> <u>Chưa rõ</u>
Nguyên nhân chết	<u>ung thư gan</u>
Họ, tên, tuổi người báo tử Nơi ĐKNK thường trú	<u>Cháu Chu' Hoi</u> <u>521/115 Cách mạng tháng 8</u> <u>Phường 201 Quận 10</u>
Số giấy CM, giấy CNCC Quan hệ với người chết	<u>Thì</u>

Đăng ký ngày 31 tháng 8 năm 1984

TM/UBND



(Kính đóng dấu)

PHÓ CHỦ TỊCH/THƯỜNG TRƯC

TRƯƠNG TÀI BIÊN

(3)

BỘ QUỐC PHÒNG
Cục Quân Pháp

SƯ ĐOÀN 3

Số: **70/QĐ/4/7**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

GIẤY RA TRẠI

Căn cứ chỉ thị số 316/TTg ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam về chính sách đối với binh sĩ, nhân viên các cơ quan chính quyền của chế độ cũ và đảng phái phản động hiện đang bị tập trung cải tạo.

Căn cứ thông tư Liên Bộ Quốc phòng - Nội vụ số _____ ngày _____ về việc thực hiện chỉ thị số 316/TTg ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ.

Thi hành quyết định số **130/QĐ** ngày **27/12/1977** của Bộ trưởng Bộ Nội vụ.

CẤP GIẤY RA TRẠI

- Họ và tên: **PHẠM CÔNG THUẬN**
Ngày, tháng, năm sinh: **1938**
Quê quán: _____
Trú quán: **Tam trứ I tháng, T.P HỒ CHÍ MINH**
Cấp bậc, chức vụ trong bộ máy chính quyền, quân sự và các tổ chức chính trị phản động của chế độ cũ: **58/10/1976**
Đại úy, sĩ điều hành nhân viên

- Khi về, phải trực tiếp trình ngay giấy này với Ủy Ban Nhân dân và công an xã, Phường: **16/521/115 Đường cách mạng tháng tám** thuộc Huyện, Quận: _____ Tỉnh, Thành phố: **HỒ CHÍ MINH** và phải tuân theo các quy định của Ủy Ban Nhân dân Tỉnh, Thành phố về việc quản chế, về nơi cư trú và các mặt quản lý khác:

- Thời hạn quản chế: **HUỶ HAI THẮNG**
- Thời hạn đi đường: **HAI** ngày (kể từ ngày ký giấy ra trại).

- Tiền và lương thực đi đường đã cấp: _____
(Cổ giấy cấp, phát kèm theo)

Ngày **24** tháng **4** năm 197 **8**.



BỘ QUỐC PHÒNG SƯ ĐOÀN

FROM: Chu Thị Hợi

CMT-8 F 13 QLO

Tp Hồ Chí Minh

PAR AVION



TO: Bà Khuê Minh Thị Hợi viên
Families of Vietnamese Political
Prisoners Association

P.O. Box - 5435 - ARLINGTON

V.A. 22205 - 0635

HÀNG KHÔNG VIỆT NAM

TEL 703 - 560-0058

U.S.A